

主な内容

国際協力体験事業ツアー参加者募集/
千代田区交通安全のつどい……………2
ちよだインフォメーション 2015/
シルバーパスの更新……………3
秋のスポーツ講座・大会……………6
マイナンバーのお知らせ……………9
観光写真コンクール入賞作品決定…10

8月30日(日)～9月5日(土)は防災週間

身近に起きる災害 防災力を高めよう



首都直下地震は、いつ発生してもおかしくないといわれています。地震発生時は「まず身を守る」「その場にとどまる」ことが大切です。

また、近年「台風の巨大化」や「ゲリラ豪雨」の発生など、気象現象に著しい変化が起きています。地震や風水害の発生に備え、身のまわりの点検などを行いましょう。 **問合せ** 災害対策・危機管理課 ☎5211 - 4187

事業者の皆さん 災害に備えていますか？

区は、区内の中小事業者に対して、災害時に必要となる備蓄物資の購入費用を助成しています。

対象物資 保存水、保存食料、毛布、携帯トイレ、ヘルメットなど

※助成には、その他条件があります。詳しくは、区のホームページをご覧ください。

※事業者は、災害時に必要な3日分の水や食料などを備蓄するよう努めなければなりません(東京都帰宅困難者対策条例)。

地震に備える

区内には、広域避難場所はありません。千代田区は建物不燃化が進み、区内全域が「地区内残留地区」に指定されているからです。災害時、自宅や事業所が安全なら、建物内にとどまってください。

区内在住の方で、火災や建物の倒壊、家具の散乱等で自宅にいることが困難な場合は、お住まいの地区内の避難所に避難してください。指定された避難所は、10面案内図をご覧ください。

防災力を高める

- 建物が安全なら自宅・事業所内にとどまる
- 水・非常食・携帯トイレを優先的に3日分備蓄する
- 建物や室内の安全性を高める
- 常備薬の期限に気を付ける
- 家族で対応を話す



風水害に備える

地域防災計画の修正

風水害への備えとして、関係機関がとるべき行動を120時間前(5日前)から時系列に整理・明確化しました。これに基づき、区民の皆様が安心して避難行動が出来るように情報を提供します。

防災力を高める

- 側溝や排水路に落ち葉や土砂が詰まっていないか確認する
- 屋外に置いてある鉢植え、ごみ箱など飛散のおそれがあるものは屋内に片づける



●雨の強さと被害

1時間雨量(ミリ)	予報用語	想定される被害
10以上～20未満	やや強い雨	ザーザーと降る。雨の音で話し声がよく聞き取れない。
20以上～30未満	強い雨	どしゃ降り。下水や小川があふれ、小さなけ崩れが発生。
30以上～50未満	激しい雨	バケツをひっくり返したような雨。かけ崩れが起こりやすい。
50以上～80未満	非常に激しい雨	滝のように降り、地下に水が流れ込む。土石流が起こりやすい。
80以上～	猛烈な雨	大規模な災害が発生する恐れが強い。厳重な警戒が必要。

- 地上が冠水すると地下に水が一気に流れ込むため、地下施設のある建物は、土のうや止水板などの準備、排水設備の点検をする



東京都 区役所

防災意識向上のための 各種ハンドブックを配布

都は、首都直下地震などのさまざまな災害に対する備えのために、防災ブック「東京防災」を、9月1日(火)から順次都内全世帯に配布します。

また、区は近年の災害発生状況を踏まえ、これまでの内容を一新し、地域の実情に応じた「防災対策総合ガイド(新版)」を、7月下旬から区内全世帯に配布しています。

問合せ

防災ブック「東京防災」に関すること
=専用コールセンター ☎0570 - 02 - 8031(受付時間など=8月24日(月)～12月25日(金)10時～19時(土・日・祝日を除く))

「防災対策総合ガイド(新版)」に関する
こと=(区)災害対策・危機管理課
☎5211 - 4187

区の「防災対策総合ガイド(新版)」▶



まちみらい千代田

マンションの防災対策

(公財)まちみらい千代田では、マンション防災計画の作成支援やAEDの無償設置、災害用資機材等を購入する費用の一部助成など、マンションに対するさまざまな防災対策支援を行っています。詳しくはお問い合わせください。

問合せ (公財)まちみらい千代田住宅まちづくりグループ ☎3233 - 3223

防災 訓練

飯田橋アイガーデン エア防災訓練 (防災イベント2015)

とき 9月4日(金)10時～12時
(当日直接会場へ)

場所 アイガーデンエアフロント
フォーラム(飯田橋3-10-9)

対象 区内在住・在勤・在学者

内容 負傷者搬送訓練や帰宅困難者対応訓練など。

問合せ 災害対策・危機管理課
☎5211 - 4187

東京消防庁

「地震の時に取るべき行動」

東京消防庁は、地震の時に取るべき行動を「地震その時10のポイント」、地震の被害軽減に向けて備えるべき項目を「地震に対する10の備え」としてまとめています。これらは東京消防庁のホームページ(☎http://www.tfd.metro.tokyo.jp)または、リーフレットをご覧ください。

問合せ 丸の内消防署 ☎3215 - 0119
麴町消防署 ☎3264 - 0119
神田消防署 ☎3257 - 0119

国際協力体験事業 ツアー参加者募集

カンボジアを訪れ、国際協力団体の訪問や現地の人々との交流を通じて、国際協力への理解を深め、地球環境・貧困・平和・人権など地球規模での問題を考えます。

とき 12月13日(日)～20日(日)の8日間

派遣先 カンボジア王国(プノンペン、シエムリアップほか)

内容(予定)
・地雷廃絶に向けた活動と被害者支援、学校支援、保育事業を行っている各NGOを視察
・保育園・小・中学校を訪問・交流
・平和関連施設、アンコールワットや歴史文化施設の視察など



▶現地小学校の授業に参加する派遣団員

対象 派遣前後の研修会・打合せに参加できる、区内在住の高校生以上30歳未満の方

研修会 11月4日・11日・18日・25日、平成28年2月3日いずれも水曜(全5回)18時30分～20時30分

打合せ 10月28日、12月2日、平成28年1月6日・20日いずれも水曜(全4回)18時30分～20時30分

費用 5万円(旅費、宿泊費、食事を含む)

申込み 9月18日(金)(必着までに封書またはEメール(8面記入例参照)応募の動機やこの事業を通じて学びたいこと(1千字～1千200字)／今まで経験したことのあるボランティア活動・地域活動／在学者は学校名・所在地・電話番号も記入)で国際平和・男女平等人権国際平和係(〒102-8688九段南1-2-11 ☎5211-4165

交通安全教室やトークショー

とき 9月11日(金)13時30分～16時(当日直接会場へ)

会場 共立女子学園講堂(ツ橋2-2-1)

内容 第一部 式典、第二部 交通安全教室、第三部 警視庁音楽隊演奏、チアダンスショー、歌とトークショー(あべ静江さん)歌



手前写真 関合せ 道路公園課企画主査 ☎5211-4239

大地震から命を守るために 耐震診断・改修を

☑ kokusaidanjo@city.chiyoda.lg.jp ※作文選考・面接選考(作文選考合格者のみ)を実施します。

昭和56年の建築基準法改正前に建築された建物は、大地震によって大きな被害を受けるおそれがあります。地震に対して建物が安全かどうかを診断し、必要に応じて改修することが重要です。

ご利用ください アスベスト対策助成等

アスベスト調査員派遣 アスベスト調査員を派遣して、原則無料で吹付材のアスベスト含有調査を行います。

対象 区内の民間建築物
申請期限 平成28年2月22日(月)
サンプル採取期限 平成28年2月29日(月)

アスベスト除去工事助成 露出吹付材のアスベスト除去工事費用の一部を助成します。

対象 次のいずれかの建築物
①住宅の駐車場、倉庫など
②分譲・賃貸マンションの共用

8月23日(日)～9月13日(日) 耐震キャンペーン

いつ起こるか分からない大地震へ備えて 建築物の耐震化に向けた具体的な行動を

①耐震フォーラムいつか来るその日のために首都直下地震に備えて今できること
とき 9月2日(水)13時30分～16時30分
会場 都庁第一本庁舎5階大会議場(新宿区西新宿2-8-1)

定員 50名(申込順)
②耐震改修工法等の展示会・個別耐震相談会
とき 8月23日(日)～25日(火)10時～18時
会場 新宿駅西口広場イベントコーナー
③耐震化個別相談会
とき 9月2日(水)13時30分～16時15分
会場 都庁第一本庁舎5階レセプションホール
定員 55組(申込順)
④体験バスツアー
とき 9月4日(金)
会場 立川防災館・大林組技術研究所見学
定員 20名(申込順)
⑤耐震改修事例見学会
とき・会場 Aコース 9月3日(木)午前・東目黒苑(品川区)／Bコース

定員 各コース20名(申込順)
申込み ①～⑤は電話・ファクスまたはEメール(8面記入例参照)で耐震キャンペーン事務局(☎4285-18160 FAX 5491-5092) taisshin2015@steward.co.jp。
※詳しくは、東京都耐震ポータルサイト(☎ <http://www.taisshin.metro.tokyo.jp>)をご覧ください。

高齢者と会話を楽しむ 千代田区見守り地区別学習会

とき 9月26日(土)・30日(水)いずれも14時～16時

会場 区役所4階401会議室

対象 区内在住・在勤・在学で地域の見守り活動に関心のある方各回60名(申込順)

内容 区と千代田区社会福祉協議会が合同で高齢者の見守りに役立つ学習会を開催。高齢



者との会話を楽しむためのコツを学ぶ。
講師 酒井衣子さん(産業カウンセラー)
申込み 各回の前日までに電話またはファクス(8面記入例参照)で在宅支援課相談係(☎5211-4221 FAX 3239-1860)または千代田区社会福祉協議会(☎5282-3711)へ。

神流川発電所の見学会

募集要項
○期日 平成27年10月6日(火)(日帰りバス見学会)
○東京駅八重洲 鍛冶橋 駐車場集合7:40 出発8:00 帰着予定18:30
・全行程同一行動になります
○参加費 2,000円(昼食・旅行傷害保険等)
○募集人数 10名(先着順)○締切日 平成27年9月11日
○メールアドレス info1121@denki-club.or.jp または、往復はがき(住所・氏名・年齢・職業・昼間連絡できる電話番号)、「神流川発電所参加希望」と明記し、お送りください。折り返しご連絡を差し上げます。

申込方法
ご注意 携帯電話番号、又は緊急連絡先を必ず明記してください。

主催：一般社団法人電気倶楽部 <http://www.denki-club.or.jp> 〒100-0006 千代田区有楽町1丁目12番1号 新有楽町ビル10階

公開講演 (参加無料) 『アラブの春』と『イスラム国』の跋扈、キリスト教社会の動静 元駐シリア大使 国枝昌樹氏

募集要項
定員 80名(先着順・定員になり次第、締め切りいたします)
メールアドレス info1121@denki-club.or.jp または、往復はがき(住所・氏名・年齢・職業・電話番号)、「国枝氏講演会・参加希望」と明記し、お送りください。折り返しご連絡を差し上げます。

申込方法
場所・時間 一般社団法人電気倶楽部 平成27年9月16日(水) 下記住所にて 受付開始15:40 開演16:00～17:00
※未就学児の入場をお断りしております。※参加希望の方は事前申し込みをお願いします。

主催：一般社団法人電気倶楽部 <http://www.denki-club.or.jp> 〒100-0006 千代田区有楽町1丁目12番1号 新有楽町ビル10階

地域づくりを学ぶ「社会人インターンシップ」(経済産業省「平成27年小規模事業者等人材・支援事業」)

地域コーディネーター 養成研修

7月29日(水)より参加者募集中! 研修費用15000円～ 研修期間2週間～

サービス産業生産性協議会 詳細は、ホームページをご覧ください
〒150-8307 東京都渋谷区渋谷3-1-1 <http://shugyo.jp/coordinator>
(公財)日本生産性本部内

司法書士による無料法律相談会

千代田区内に事務所を有する司法書士による夜間無料法律相談会を開催いたします。お気軽にお越し下さい。電話予約をご利用下さい。

また、千代田区役所2階(区民相談室)におきまして毎月第2木曜日(午後1時から3時まで)に相談会を開催しておりますので、どうぞご利用下さい。

日 時：平成27年8月31日(月)、9月30日(水) 午後6時～午後8時
会 場：神保町区民館2階洋室A(神田神保町2-40)
対 象：千代田区在住者及び在勤者
内 容：相続、遺言、登記、会社法務、借地借家、クレジット・サラ金、貸金返還 成年後見 等
問合せ：東京司法書士会千代田支部・奥西 5821-2877

シルバーパス 更新は9月3日(木)から

有効期限が9月30日(木)までのシルバーパスをお持ちの方は、9月3日(木)から指定の更新会場で新しいパスへの更新手続きを行ってください。

なお、新規購入の方法は、広報千代田9月20日号などでお知らせします。

対象・費用 表1のとおり

▼表1 シルバーパスの対象・費用

対象	費用
(ア) 平成27年度の住民税が「課税」の方(下記(ウ)を除く)	20,510円
(イ) 平成27年度の住民税が「非課税」の方	1,000円
平成27年度経過措置の対象の方	
A 平成27年度の住民税は「課税」で、平成26年の合計所得金額が125万円以下の方 B 平成26年度経過措置の対象の方で、平成17年度の住民税が非課税であることにより、継続して1,000円でパス発行を受けている方	

■必要書類(すべての方)

更新時に、次の①～③すべてが必要。

- ①更新申込書(現在シルバーパスをお持ちの方には、8月下旬に(一社)東京バス協会が案内を送付します)
- ②住所・氏名・生年月日が確認できるもの(保険証など)
- ③現在お持ちのシルバーパス

■追加書類

次の方は、いずれか1点が必要です。

対象(イ)に該当する方

- 平成27年度介護保険料の決定通知書の所得段階区分欄に「1」「2」

更新会場 表2のとおり

※9月中の更新手続きは、原則「シルバーパス更新窓口」のみで行います。10月以降は都営地下鉄定期券売り場で行います。

問合せ (一社)東京バス協会・シルバーパス専用電話 ☎ 5308-6950 (午前9時～午後5時/土・日・祝日を除く)

[3][4][5]のいずれかの記載があるもの

- 平成27年度住民税非課税証明書
- 生活保護受給証明書(生活扶助の記載があるもの)

対象(ウ) A に該当する方

平成27年度介護保険料の決定通知書の所得段階区分欄に「6」の記載のあるもの。または「7」段階で合計所得金額が125万円以下の記載のあるもの。

平成27年度住民税課税証明書
※対象(ウ) B に該当する方は、更新申込書が所得確認書類も兼ねているため、所得確認書類は不要です。

▼表2 シルバーパス更新会場

とき	会場名
9月3日(木)	万世橋区民会館 6階洋室(外神田1-1-11)
4日(金)	神田公園区民館 4階洋室A(神田司町2-2)
8日(火)・9日(水)	神保町区民館 1階ロビー(神田神保町2-40)
15日(火)	富士見区民館 2階洋室B(富士見1-6-7)
17日(木)	麴町区民館地下1階洋室A・B(麴町2-8)
24日(木)	和泉橋区民館 2階洋室A(神田佐久間町1-11)
30日(水)	区役所 1階区民ホール(九段南1-2-1)

※いずれも午前10時～午後3時30分

9月のはあとサロン

高齢者が気軽に立ち寄れる交流スペース。

対象 60歳以上の区内在住者(申込順)
申込み 前日までに電話またはファクス(8面記入例参照)で社会福祉協議会(☎5282-3711 内5282-3718)へ。

とき	内容	会場	定員・参加費
4(金)・18(金) 午前11時30分～午後4時	気軽に始められるボランティア「切手整理」	一番町はあとサロン(一番町12)	なし
24(木) 午後1時～3時30分	小物を作ります!「編み物」	三崎町ふれあいサロン(三崎町3-1-17)	6名 300円
9(水)・16(水)・30(水) 午後1時30分～3時30分	楽しく脳トレ!「囲碁・将棋」	かんだ連省はあとサロン(神田淡路町2-8-1)	8名 なし
17(木) 午後1時～	お店に食べに行く!「食事会」	ジロールはあとサロン(神田佐久間町3-16-6)	15名 1,000円

※各サロンは週2日～5日開室。このほかにもいろいろなプログラムを用意。

いきいきライフ

ちよだインフォメーション 2015(便利帳)と 施設案内図を発行



ちよだインフォメーション2015は、区の事業や各種手続きなどの行政情報に加え、区内の医療機関などの生活情報を1冊にまとめた便利帳です。施設案内図(地図)と併せて、区内在住の全ての世帯に、9月上旬頃までに配布します。

問合せ 広報広聴課 ☎ 5211-4173

税金のお知らせ

特別区民税・都民税(普通徴収第2期分)の納期限は8月31日(月)

金融機関、郵便局、区役所出張所、指定のコンビニエンスストアで納めてください。携帯電話でも納付できます。

※特別区民税・都民税の納付には、納期限に指定口座から自動引き落としされる便利な口座振替をご利用ください。
問合せ・口座振替の申し込み 税務課納税促進係 ☎ 5211-4193

千代田区納税案内センター
納付案内・振り込み詐欺に注意

千代田区納税案内センターは、納め忘れなどで区税の納付が遅れている方に、専門のオペ

レターから電話の納付案内を行っています。

業務時間 月・金曜日9時～17時(土・日・祝日を除く)
対象 「特別区民税・都民税」の各納期の督促状納付期限を過ぎた方
※すでに金融機関等でお支払いの場合でも、納付状況の連絡が区に届くまでに日数がかかるため、行き違いで電話をする場合があります。

詳しくは、(都)主税局のホームページ「東京版環境減税について」(<http://tax.metro.tokyo.jp>)をご覧ください。

問合せ 千代田都税事務所 法人事業税係・個人事業税係 ☎ 3252-7141

千代田区納税案内センター

千代田区納税案内センターから電話で振込口座を指定したりATMでの払い込みを指示したりすることはありません。

問合せ 税務課納税促進係 ☎ 5211-4193

クリーニング事故賠償基準が 変わります

消費者だより



クリーニング事故賠償基準とは、クリーニング事故が発生した時に適切かつ迅速に救済するために、クリーニング業界が定めた自主基準です。近年の新しいクリーニングサービスに対応するために16年ぶりに改訂(10月1日施行)されます。

改訂のポイント

- ① **説明責任・相互確認の規定**
洗濯物の受け取りや引き渡しの際、洗濯物の処理方法などの説明やその状態を利用者と一緒に確認することが規定されました。
- ② **クリーニング業者の定義の見直し**
賠償責任を負うべき当事者を明確にしました。
- ③ **商標別平均使用年数表(*)への商品の追加**
ポリウレタン製品など耐用年数に限りがあるものが、特殊加工品として明記されました。

かばん、くつ、羽毛製品、剣道防具など、新たな品目が追加されました。
*商品別平均使用年数表とは、賠償額を算定する時、その基準となる補償割合を商品別に定めたものです。クリーニング事故が発生した場合は、一般的にクリーニング事故賠償基準に基づいて解決を図ります。困った場合は、消費生活センターに相談してください。

問合せ 消費生活センター ☎ 5211-4314



千代田区 2010 消費生活センター イメージキャラクター 「キックン」

言語聴覚の日 講演会

とき 9月13日(日)午後1時30分～4時
会場 日本歯科大学生命歯学部富士見ホール(富士見1-9-20)
内容 ①障害がある当事者、家族、言語聴覚士が、自身の人生の再構築体験を講演②言語聴覚士による相談コーナー(午前10時～午後0時30分)
申込み 9月10日(木)までにファクスまたはEメール(8面記入例参照)で東京都言語聴覚士会(FAX)3903-3836 info@st-toshikai.orgへ。
問合せ 東京都言語聴覚士会 <http://st-toshikai.org>

**障害のある方を
区民体育大会にご招待**



10月18日(日)に開催する区民体育大会に招待します。
会場 外濠公園総合グラウンド(五番町先)
対象 身体障害者手帳、愛の手帳、精神障害者保健手帳のいずれかをお持ちの区内在住者(席に限りがあります)
申込み 9月4日(金)までに電話ま

**いきいき健康マージャン交流祭
健康マージャンで介護も病も吹き飛ばそう**

とき 10月3日(土)午前9時～午後4時
会場 ホテルグランドパレス2階ダイヤモンドルーム(飯田橋1-1-1)
対象 ①60歳以上の区内在住者100名(抽選)
 ※③④のプログラムは定員なし。
内容 ①千代田区民健康マージャン大会②著名人とのおたのしみ対局(①参加者から当日抽選)③麻雀を知らなくても参加できる牌ゲーム教室④健康をテーマにした展示ブース
費用 1,000円(軽飲食代/①の参加者のみ)
申込み ①の参加を希望する方は9月15日(火)(消印有効)までにハガキ・電話・ファクスまたは

またはファクス(8面記入例参照/手帳種別・等級・付き添いが必要な場合は付添者の氏名も記入)で障害者福祉課障害者福祉係(☎5211-4214 FAX)3264-0927へ。
 ※決定した方には案内を送ります。

**神田で元気がながいき教室
薬と上手に付き合う方法**



とき 9月12日(土)午後1時30分～3時
会場 岩本町ほほえみプラザ1階ホール(岩本町2-15-3)
対象 65歳以上の区内在住者とその家族
内容 薬の基礎知識などのお話。
講師 吉富由梨さん(管理薬剤師)
申込み 当日までに電話またはファクス(8面記入例参照)で高齢者あんしんセンター神田(☎5297-2255 FAX)5297-2256へ。

**秋の日帰りバス旅行
申込説明会**

とき 9月15日(火)午後1時30分～(当日直接会場へ)
会場 高齢者センター
対象 60歳以上の区内在住者(旅行に参加するには、高齢者セン



Eメール(8面記入例参照)で千代田区社会福祉協議会(〒101-0065 西神田1-3-4 西神田庁舎4階 ☎5282-3711 FAX)5282-3718 chiiki@chiyoda-cosw.or.jpへ。
 ※①の参加が決定した方には、参加決定通知書を送ります。当日お持ちください。

ターの利用登録が必要)
内容 秋の日帰りバス旅行の説明会を開催。申し込みは、下記のどちらか1コースのみ。
 ※会場で参加希望者が定員を超えた場合は抽選です。
 ※説明会開始時間に遅れた場合は抽選に参加できません。
 ※代理申し込みはできません。

■日帰りバス旅行の内容

とき・行き先 ①10月13日(火)さいたま市大宮盆栽美術館とサイボクハム
 ②11月2日(月)富岡製糸場(世界遺産)
定員 各45名
費用 ①3,000円②4,000円(いずれも昼食代を含む)
—いづれも—
問合せ 高齢者センター(神田神保町2-20 ☎3265-3981(午前9時～午後5時))



敬老祝金・祝品を贈呈

区は「敬老の日」に合わせて、9月上旬から、区内の長寿の方に敬老祝金・祝品を贈呈します。
対象 平成27年4月1日～平成28年3月31日に表1・2の年齢に達する方(対象者には、個別にお知らせしています)

問合せ 高齢介護課高齢介護係 ☎5211-4219



▼表1 敬老祝金

	対象年齢	贈呈額
百歳祝金	100歳以上	60,000円
長寿祝金	95歳	50,000円
ことぶき祝金	90歳・88歳	20,000円
	80歳・77歳	15,000円
	99歳～96歳・94歳～91歳・85歳・75歳	10,000円

▼表2 敬老祝品

対象年齢	贈呈品
100歳	百歳祝品(金杯三つ重ね)
	お祝いの詞
95歳	長寿祝品(銀杯三つ重ね)

9月のシルバートレーニングスタジオ 対象 65歳以上の区内在住者(当日直接会場へ) 快適な生活を送るための体力アップトレーニング。 **問合せ** 在宅支援課介護予防係 ☎5211-4222

会場	曜日	とき
かんだ連雀(神田淡路町2-8-1)	月*1	7・14・28 午前10時～正午
富士見区民館(富士見1-6-7)	月*1	7・14・28 午後2時～4時
麴町区民館(麴町2-8)	火*1	1・8・15・29 午前10時～正午
いきいきプラザ一番町(一番町12)	火*1	1・8・15・29 午後1時30分～3時30分
岩本町ほほえみプラザ(岩本町2-15-3)	水*1	2・9・16・30 午前10時～正午
神保町区民館(神田神保町2-40)*2	水*1	2・9・16・30 午後1時30分～3時30分
神田児童館(外神田3-4-7)	木	3・10・17・24 午前10時～正午
神田公園区民館(神田司町2-2)	木	3・10・17・24 午後1時30分～3時30分
富士見あみず館(富士見1-11-8)	第1・3金	4・18 午前10時～正午
ちよだパークサイドプラザ(神田和泉町1)	第1・3金	4・18 午後1時30分～3時30分
アーツ千代田3331(外神田6-11-14)	第2・4金	11・25 午前10時30分～11時30分
和泉橋区民館(神田佐久間町1-11)	第2・4金	11・25 午後1時30分～3時30分

*1 21日(月)～23日(水)は祝日のためお休みです。
 *2 9日(火)のみ高齢者センター(神田神保町2-20)で実施します。

9月の保健ガイド(予約制) 問合せ 千代田保健所(九段北1-2-14) ☎5211-8161 FAX)5211-8192

事業名・対象など	とき	会場
精神デイケア 区内在住で心の病気のある方	4(金)・11(金)・18(金) 午前9時30分～午後2時30分	えみふる(神田駿河台2-5)
機能訓練 区内在住の要介護認定を受けていない20歳以上で、身体の機能維持・回復を必要としている方	2(水)・9(水)・16(水)・30(水) 午前9時30分～11時 午後1時30分～3時 ※16(水)は午前のみ	千代田保健所
難病リハビリ教室(相談・指導)	16(水)午後1時30分～3時	
在宅療養者訪問指導(保健師・理学療法士)	随時実施	

のびのび子育て

運動会必勝 走り方教室



時9月21日(月・祝)・22日(火・祝)いずれも10時～11時
 場スポーツセンター
 対小学生各回20名(抽選)
 内早く走るコツやかっこよく走る方法を学ぶ。
 師浦慶太さん(ミズノグループインストラクター)
 費各回500円

申9月2日(水)(必着)までに往復ハガキ(1人1枚/8面記入例参照/性別・既往歴も記入)でスポーツセンター(〒101-0047内神田2-1-8)へ。
 問☎ 3256-8444

子育てサポートが受けられる 利用会員登録説明会

時9月9日(水)10時30分～11時30分
 場西神田児童センター4階(西神田2-6-2)
 対区内在住の生後7日～小学6年生の保護者20名(申込順)
 内自宅へ子育て・家族支援者を派遣し、宿泊や病後児の保育なども行う、千代田子育てサポート事業の利用会員登録の説明会を開催。
 申前日までに電話でNPO法人あい・ぽーとステーション専用電話(☎ 3408-8497)へ。
 他託児サービス(10名まで・要予約)あり。

西神田児童センター かわいいおはなし会

時8月26日(水)15時30分～16時(当日直接会場へ)

子育て・家族支援者養成講座 2級受講者を募集

区は「子育てしやすい地域づくり」や「地域での子育て支援力養成」のため、子育て経験のある方や定年後の方などの社会参加を支援する「子育て・家族支援者養成講座」を実施します。

本講座は、国の子育て支援員研修制度に準拠しながら、千代田区の実情に合わせた科目も加えた内容です。

全講座を修了し「子育て・家族支援者」の認定を受けた人は、自宅や支援を希望する家庭などで、一時保育などの有償活動に従事することができます。

また区は、活動の紹介や研修を随時開催して支援をフォローします。

時9月28日～12月7日の原則毎週月曜(全10回/11/30は予備日) / そのほか実習あり)

場区役所ほか
 対NPO法人あい・ぽーとステーションが認定する3級認定支援者で、区内の子ども関連施設などで一定の活動実績のある方、または保育



士などの有資格者30名(申込順)
 師大日向雅美さん(恵泉女子学園大学大学院教授)、汐見稔幸さん(白梅学園大学学長)ほか
 費22,000円(講座中の保険料・テキスト代を含む/区内在住者は「講座・講習会バウチャー制度(参加費補助)」があります)
 申9月18日(金)までに所定の申込用紙(電話またはホームページ☎ 6657-8539 URL http://www.ai-port.jp)で請求を郵送またはファクスでNPO法人あい・ぽーとステーション(〒106-0031港区西麻布2-24-25-509 FAX) 3499-8539)へ。
 他平成28年度以降は「子育て支援員制度」に対応するよう検討中。

忘れていませんか 子ども向け手当の現況届

次世代育成手当や児童手当などを受給している方は、手当受給に必要な現況届を提出してください。提出がないと受給できなくなります。2年間提出しないと、受給資格が消滅しますのでご注意ください。
 また、児童扶養手当の受給者で、手当認定から5年以上経過した方などは「一部支給停止適用除外事由届出書」も提出してください。提出がないと、手当が減額されます。
 問子育て推進課手当・医療係 ☎ 5211-4230

手当の種類	提出期限
次世代育成手当(区独自の手当)	6月30日*
児童手当	
児童育成手当	8月31日(月)
児童扶養手当	
特別児童扶養手当	9月10日(水)

*すでに期限が過ぎていますので、至急提出してください。

場西神田児童センター(西神田2-6-2)

対幼児・小学生とその保護者
 内司書さんによるお話し。
 問☎ 5215-9062



私立幼稚園等園児保護者補助金

平成27年度前期(4月～9月)分の補助金の申請を受け付けます。申請書は幼稚園で配付します。転入した方や幼稚園から申請書を受け取っていない方は、お問い合わせください。

対象 区内在住でお子さんが私立幼稚園などに通園している保護者

補助金月額 3,400円～7,200円(所得で変わります/所得制限あり)

申9月1日(水)～18日(金)に直接子育て推進課手当・医療係(区役所2階)へ。
 問☎ 5211-4230

参加者募集 千代田区子ども自然教室 秋の収穫祭～自然の恵みに感謝して～

時9月20日(日)・21日(月・祝)(1泊2日)
 場齋藤農園(千葉県山武市)
 ※宿泊は千葉県水郷小見川少年自然の家(千葉県香取市)
 対区内在住・在学の小学4年生～中学3年生若干名(抽選)
 内稲の収穫体験やアウトドアクッキングを通してキャンプを満喫。
 費5,500円(保険料を含む)
 申9月11日(金)17時までに電話またはホームページで九段生涯学習館



(☎ 3234-2841 URL http://www.kudan-ll.info)へ。
 ※内容を変更する場合あり。

9月の健康ちえっく(予約制)		実施場所	千代田保健所(九段北1-2-14)
		問合せ	☎ 5211-8161 FAX 5211-8192
事業名・対象など	と き		
栄養相談 バランスの取れた食事、離乳食など食に関する相談	随時受付9時～17時		
ママ・パパ学級(食生活編) 区内在住の妊娠中の方とそのパートナー・妊娠期(中期～後期)の食生活と栄養のお話	お休み(偶数月に実施)		
アレルギー相談 0歳～15歳の区内在住者・小児科医のアレルギーに関する相談	8(水)14時～14時30分		
歯科保健相談(歯科健診) 区内在住の妊産婦・乳幼児とその保護者・歯科健診やむし歯予防のためのフッ素塗布など	5(土)・16(水)8時45分～11時15分 3(木)・9(水)12時45分～16時		
はみがき教室 区内在住の乳幼児とその保護者・歯磨きを嫌がってさせてくれない、磨けているかどうか自信がないなど、むし歯予防に関するお話・相談	2(水)15(水)13時～15時30分 10(水)9時～11時		
食べ方相談室 区内在住の乳幼児とその保護者・食事に時間がかかる、丸飲みする、好き嫌いが多く、口にためて飲み込まないなど、子どもの食べ方に関する相談	29(水)13時30分～16時		
ビーバー教室 区内在住の11か月～1歳3か月児とその保護者(対象者には生後11か月に通知します) ・離乳完了期のお口の機能に合わせた食べ方やむし歯予防のポイント、離乳の完了と間食のとり方について	14(月)10時30分～12時		
離乳食講習会 区内在住の6か月児とその保護者(対象者には通知します) ・7～8か月児を中心とした離乳食について	29(水)13時30分～15時		
乳幼児健診(対象者には通知します)	3～4か月児健診 区内在住の平成27年5月生まれのお子さん	17(木)12時45分～14時	
	1歳6か月児健診 区内在住の平成26年2月生まれのお子さん	8(水)12時45分～14時	
	3歳児健診 区内在住の平成24年8月生まれのお子さん	24(木)12時45分～14時	
	5歳児健診 区内在住の平成22年9月生まれのお子さん	1(水)12時45分～14時	

9月の休日応急診療					問合せ 千代田保健所(九段北1-2-14) ☎ 5211-8161 FAX 5211-8190
開設日	診療科目	診療時間	電話番号(開設日のみ)	実施場所	
6日・13日	内科・小児科	9時～22時	☎ 5211-8202	千代田保健所(九段北1-2-14) 最寄り駅=九段下駅5番出口	
20日・21日	歯科	9時～17時	☎ 5211-8203		
22日・23日					
27日	調剤薬局	9時～22時	☎ 5211-8197		

※受診するときは、事前に電話でお問い合わせください。 ※健康保険証が必要です。
 ※受付は診療時間終了の30分前までです。
 ※調剤薬局は、千代田保健所以外の薬局でも当番制で開設しています。詳しくは、区のホームページをご覧ください。

休日診療案内等

- 消防署病院案内(24時間) 丸の内☎3215-0119 麹町☎3264-0119 神田☎3257-0119
- 消防庁救急・相談センター(24時間) ☎ #7119(ダイヤル回線からは☎3212-2323)
- 医療機関案内サービス「ひまわり」(24時間) ☎ 5272-0303
 URL http://www.himawari.metro.tokyo.jp

■平日準夜間の小児科診療(月～金曜19時～22時(受付は21時45分まで)、中学生以下) ちよだこども救急室・日本大学病院(☎3293-1711神田駿河台1-6)
 ※健康保険証・子ども医療証をお持ちください。電話相談もできます。

☆保育園・こども園の催しなどは、区のホームページまたは各園にお問い合わせください。☆

ワテラス夏祭り

時8月26日(水)・27日(木) 17時～21時30分(当日直接会場へ/雨天中止)
 場ワテラス広場・淡路公園(神田淡路町2-107)
 内山車から流れるお囃子をBGMに、ワテラスモールの飲食店が2日限定で屋台を出店。

問淡路町二丁目町会・淡路エリアマネジメント事務局 ☎ 3526-3555



第13回日比谷公園丸の内音頭大盆踊り大会

時8月28日(金)・29日(土) 18時～21時
 場日比谷公園大噴水周辺特設会場および第二花壇芝生広場(日比谷公園1-6)
 内①盆踊り②抽選会(各日1,000枚限定)③千代田区関連企業・商店の各種模擬店

問日比谷公園丸の内音頭大盆踊り大会 実行委員会事務局 ☎ 3503-1561

神田技芸祭 15～おとな縁日～

時9月4日(金) 18時～21時30分
 場出世不動通り(内神田二丁目付近)
 内路上での大宴会。歌や踊り、飲食ブースもあり。買い物をした方に抽選会の抽選券を配布。
 問千代田区観光協会 ☎ 3556-0391

秋のスポーツ講座・大会

各種講座・大会

■テニス講習会(後期)

時9月30日～11月4日(10/14を除く毎週水曜/全5回) 10時～12時
 場外濠公園テニスコート(五番町先)
 対区内在住者30名(抽選)
 費2,500円
 申9月11日(金)(必着)までに往復ハガキ(8面記入例参照)で千代田区テニス協会・奥村(〒101-0062 神田駿河台3-1-1)へ。
 問同協会・奥村 ☎ 080-1035-8476



■空手道初心者講習会

時9月30日～10月28日の毎週水曜(全5回) 18時30分～
 場スポーツセンター2階柔道場
 対中学生以上の区内在住・在勤・在学者25名(申込順)
 費3,000円
 申9月24日(木)(必着)までに往復ハガキまたはEメール(8面記入例参照/性別・勤務先または在学先も記入)で千代田区空手道連盟(〒101-0047 内神田2-1-8 スポーツセンター内千代田区体育協会気付 ☐ info@chiyodakukarate.com)へ。
 ※下記のQRコードでメールアドレスが読み込めます。



問同連盟・藤田 ☎ 090-9004-0351(18時以降)

■バドミントン秋季大会

時10月3日(土)・4日(日) 9時～
 場スポーツセンター
 対区内在住・在勤者
 内種目=①男子・女子シングルス②ダブルス・混合ダブルス
 費1人1種目1,000円(傷害保険料を含む)
 申9月12日(土)(必着)までに所定の申込書(スポーツセンター<内神田2-1-8>で配布)を郵送で



千代田区バドミントン協会・波多江(〒165-0034 中野区大和町4-24-6)へ。
 ※申し込みには千代田区バドミントン協会に登録する必要があります。
 問同協会・前川 ☎ 090-7715-4339

■第67回柔道大会

時10月3日(土) 9時30分～
 場講道館7階大道場(文京区1-16-30)
 対小学生以上の区内在住・在勤・在学者
 内種目=個人戦・団体戦
 費一人1,000円(小・中学生は無料)
 申9月5日(土) 15時～17時に、所定の申込書(スポーツセンター<内神田2-1-8>で配布)に参加費を添えて直接千代田区柔道会事務局・塩澤(神田錦町3-1 正則学園高等学校内)へ。
 問 ☎ 3295-3011



■水泳講習会(後期)

時10月7日～11月4日の毎週水曜(全5回) 19時～
 場スポーツセンタープール
 対区内在住・在勤・在学者各コース30名(申込順/Dコースは高校生以上20名)
 内コースA=初心者(クロールで25m泳げない)、B=平泳ぎ初級(クロールで15m～25m泳げる)、C=バタフライ初級(クロールで25m泳げる)、D=マスターズコース(クロール・背泳ぎ・平泳ぎ・バタフライの4種目で25m泳げる。スタート・ターン練習あり)
 費3,000円(傷害保険料を含む)
 申9月18日(金)(必着)までに所定の申込書(スポーツセンター<内神田2-1-8>で配布/入金証明書のコピーも添付)を郵送またはファクスで千代田区水泳連盟・丸山(〒101-0054 神田錦町2-7 ☎ 3294-1140)へ。
 問同連盟・丸山 ☎ 090-8848-3686
 他入金銀行は、配布の申込書または担当者にご確認ください。



スポーツセンターの催し

1 骨密度 Up イベント

時9月22日(火・祝) 13時～16時30分
 場スポーツセンター
 対15歳以上(中学生を除く)の方20名(抽選)
 内骨密度を測定し、骨を強化する食事術やピラティスからからだの仕組みを学ぶ。
 師島田奈美さん、野沢小百合さん、古川貴子さん(いずれもミズノグループインストラクター)
 費一般=区内在住者1,000円、その他の方1,500円/すばすたちよだクラブ会員は無料
 締9月2日(水)(必着)

2 はじめてのベリーダンス

時10月2日～11月20日の毎週金曜(全8回) 15時～16時
 場スポーツセンター
 対15歳以上(中学生を除く)の方30名(抽選)
 師ミズノグループインストラクター
 費区内在住者・すばすたちよだクラブ会員2,800円、その他の方3,200円
 締9月18日(金)(必着)

3 ウォーキング教室

時10月4日～25日の毎週日曜(全4回) 10時～12時
 場スポーツセンター
 対15歳以上(中学生を除く)の方20名(抽選)
 師ミズノグループインストラクター
 費一般=区内在住者2,000円、その他の方2,600円/すばすたちよだクラブ会員=区内在住者1,400円、その他の方1,600円
 締9月20日(日)(必着)



4 はじめてのバレエエクササイズ

時10月4日～11月22日の毎週日曜(全8回) 14時～15時
 場スポーツセンター
 対15歳以上(中学生を除く)の方各15名(抽選)
 師ミズノグループインストラクター
 費区内在住者・すばすたちよだクラブ会員2,800円、その他の方3,200円
 締9月20日(日)(必着)



5 卓球教室

時10月5日～11月30日の毎週月曜(10/12・19、11/16・23を除く全5回)
 ①初めてラケットを持つ方から2年以内の経験者=10時～12時②基礎打ち・多少のラリーができる経験者=13時～15時
 場スポーツセンター
 対15歳以上(中学生を除く)の方各クラス10名(抽選)
 師ミズノグループインストラクター
 費7,500円
 締9月25日(金)(必着)
 他定員に満たない場合は、1回2,000円で参加可(参加日前日までに電話予約)。



6 やさしいヨガ

時10月5日～12月28日の毎週月曜(10/12・19、11/16・23、12/21を除く全8回) 19時～20時
 場スポーツセンター
 対15歳以上(中学生を除く)の方30名(抽選)
 師ミズノグループインストラクター
 費一般=区内在住者4,000円、その他の方5,200円/すばすたちよだクラブ会員=区内在住者2,800円、その他の方3,200円
 締9月25日(金)(必着)



7 アクアビクス教室(後期)

時10月5日～12月7日の毎週月曜(10/12、11/23を除く全8回) 16時～17時
 場神田さくら館地下2階温水プール(神田司町2-16)
 対16歳以上の方30名(抽選)
 内関節への負担を和らげ、楽しく水中運動を行う。
 師小松弥生さん(ミズノグループ専属フィットネスプランナー)
 費2,000円(傷害保険料を含む)
 締9月25日(金)(必着)
 他持ち物=水着・キャップ・ロッカー代
 - 1～7 いずれも -
 申締切日までに往復ハガキ(1人1枚/8面記入例参照/1は性別・既往歴/7は緊急連絡先も記入)でスポーツセンター(〒101-0047 内神田2-1-8)へ。
 問 ☎ 3256-8444

生活ほっとライン

第18回昌平音楽祭

時8月30日(日)13時～(開場12時30分/当日直接会場へ)
 場昌平童夢館(外神田3-4-7)
 内コーラス・金管バンド・音楽パフォーマンス・舞踊などのサークルが、日ごろの活動の成果を発表。
 問生涯学習・スポーツ課管理係 ☎5211-3632



メキシコ民族舞踏と音楽の夕べ

時9月24日(木)18時30分～(開場18時)
 場いきいきプラザ一番町地下1階カスケードホール(一番町12)
 定120名(申込順)
 内陽気なパフォーマンスで人気を誇る楽団「マリアッチ・アガベ」とメキシカンダンスグループ「メヒコ・エン・ラ・ピエル」による公演。メキシコに古くから伝わる伝統音楽や踊りを披露。
 費500円

人材バンク活用講座 今日からあなたもランチマスター ～食べ方で自分を変える～

時場内健康と美しさを目指す食事を、ランチと栄養学から学ぶ。最終回は実際に弁当を作る＝下表のとおり(全3回)
 対20歳以上の区内在住・在勤・在学者24名(抽選)
 師風間幸代さん(管理栄養士)
 費2,500円(材料費を含む)

とき	内容	場所
① 10月4日(日) 10時～11時30分	ランチと時間栄養学	九段生涯学習館 (九段南1-5-10)
② 18日(日) 10時～11時30分	外食・中食ランチのヒント	
③ 11月1日(日) 10時～13時	私のオーダーメイドランチ	スポーツセンター (内神田2-1-8)

シルバー人材センターの催し

1パソコン教室(入門エクセルコース)

時9月8日～10月6日の毎週火曜(9/22を除く全4回)10時～
 対パソコン初心者7名(抽選)
 費3,000円
 締8月26日(水)
 他持ち物=筆記用具



29月着付け教室

時9月4日～25日の毎週金曜(全4回)13時30分～15時30分

申9月14日(月)までにファクスまたはEメール(8面記入例参照/ファクス番号またはメールアドレスも記入)で、国際平和・男女平等・人権課国際平和係(☎3264-1466 ☐kokusaidanjo@city.chiyoda.lg.jp)へ。
 問☎5211-4165



34歳以下の若年者 合同就職面接会

時9月4日(金)13時30分～16時30分(受付16時まで/当日直接会場へ)
 場東京しごとセンター地下2階講堂(飯田橋3-10-3)
 対34歳以下の若年者
 内複数の企業との合同就職面接会。
 問ハローワーク飯田橋U-35 ☎5212-8609

ふたばサービス協力会員説明会

ふたばサービスとは、地域の皆さんの参加と協力により、高齢者や子育て家庭の家事支援を行っている、助け合いのサービスです。活動時間に応じた活動費(1時間1,000円～/源泉徴収あり)をお支払いします。
 時10月6日(火)13時30分～14時30分
 場社会福祉協議会3階会議室(西神田1-3-4)
 申電話・ファクスまたはEメール(8面記入例参照)で千代田区社会福祉協議会(☎5282-3713 ☐5282-3718 ☐chiiki@chiyoda-cosw.or.jp)へ。

申9月19日(日)17時までに電話またはホームページで九段生涯学習館(☎3234-2841 ☐http://www.kudan-ll.info)へ。
 他託児サービス(締切日までに満6か月～未就学児/1回1,000円/講座の申込締切日までに要予約)あり。

図書館の催し

日比谷図書文化館(日比谷公園1-4)

図書展示「私とはなんだろう-アイデンティティ-」



時10月16日(金)まで
 場3階図書フロアグリーンゾーン
 内「自分とは何か」をテーマに、自己

or.jp)へ。
 他説明会后、会員登録を実施。
 ■説明会后、ミニ講座も実施
 時14時45分～15時45分
 内片付けすることで生活が変わる。片付けの心得を学ぶ。
 師かみて理恵子さん(収めるしくみ研究所ライフオーガナイザー)

さんらく健康講座「心臓を健康に保つには」

動脈硬化、狭心症、心筋梗塞などについて
 時9月26日(土)13時30分～14時30分
 場池坊東京会館6階講堂(神田駿河台2-3)
 定300名(申込順)
 内医師が動脈硬化、狭心症、心筋梗塞などを解説。
 師武井秀信さん(三楽病院循環器内科部長)

ボランティア情報はちよだボランティアセンターへ

ボランティア活動に関する情報は、さまざまな方法で入手できます。自分に合ったボランティアを見つけ、積極的に活動しましょう。
 問ちよだボランティアセンター ☎5282-3716



ホームページ	ちよだボランティアセンター ☐http://www.chiyoda-vc.com
紙面	情報マガジン「ボランティア」(毎月1回25日に発行)
メールマガジン	千代田でつなメール(毎週1回火曜に配信/表外のQRコードから登録可)
フェイスブック	☐https://www.facebook.com/ChiyodaVolunteerCenter
ツイッター	☐https://twitter.com/chiyoda_vc
窓口相談	ちよだボランティアセンター4階(西神田1-3-4)

障害者福祉センターえみふるの催し

1公開講座ポッチャ(2020東京パラリンピック正式種目)

時9月6日(日)13時30分～15時30分
 対15歳以上の区内在住者30名(申込順/障害の有無は問いません)
 師東京都障害者スポーツ協会
 締9月5日(土)

2公開講座「もぎりあーと」

時9月13日(日)13時30分～15時30分
 対区内在住者10名(申込順/障害の有無は問いません)
 内古新聞をちぎって貼って、オリジナルの作品を製作。
 師大場良子さん(日本絵手紙協会公認講師)

費100円程度(教材費を含む)
 締9月9日(水)



-12いずれも-

場障害者福祉センターえみふる(神田駿河台2-5)
 申締切日までに電話またはファクス(8面記入例参照)で障害者福祉センターえみふる(☎3291-0600 ☐3291-0608)へ。

申込書の記入例



- ①催しなどの名称
②郵便番号・住所
③氏名(ふりがな)
④年齢
⑤電話番号

記事の中の申込みに「記入例参照」と記載されている場合の記入方法です。

※本文中に「託児サービス」の記載があり希望する方は
⑥お子さんの氏名(ふりがな)⑦生年月日も記入を。
※往復ハガキの場合は、返信側にも住所・氏名を忘れずに。
※Eメールの場合は、件名にも催しなどの名称を。
※在勤・在学の方は勤務先(学校名)、所在地、電話番号も記入を。
※摩擦や熱で消えるインクのペンは使用不可。

個人情報について

- 区主催：応募時の個人情報は厳重に管理し、当該催し物などの開催のためだけに利用します。
■区以外：応募時の個人情報は、区と同様に取り扱うように主催者に要請しています。詳しくは、主催者へお問い合わせください。

12月の保養施設の利用申込み

地域振興総務課管理係 ☎5211-4181

Table with columns for reservation type (予約申込み, 利用できない日), location (箱根, 湯河原, 嬬恋, 軽井沢), and details of the stay.

- 保養施設の予約は各施設で受け付けます。インターネットで予約をする場合は、区のホームページで「保養施設」と検索し「千代田区保養施設ご利用案内」をご覧ください。
○軽井沢は、代表者が区内在住・在勤・在学の方のみ利用可能です。他の3施設は、どなたでも利用可能です。
○土曜・休前日に軽井沢を利用する場合、受付開始日の申し込み部屋数を、1グループあたり計2室(棟)までに制限しています。
○受付開始日が休館にあたる場合は、休館日の前日から受け付けます。また、2泊以上を希望する場合は、宿泊の初日が受付の基準日です。
○箱根・湯河原を利用する区内在住者で、行き帰りに小田急線に乗車する場合は、区役所・出張所で運賃が15%割引になる割引証を発行します。

【申込み】電話受付は10時30分～18時です。フリーダイヤルは区内の固定電話からのみ通話可能です。

- 箱根千代田荘 ☎0460-86-1150 ☎0120-05-4150 ☎0460-86-1151
湯河原千代田荘 ☎0465-63-1153 ☎0120-008-267 ☎0465-63-3014
嬬恋自然休養村 ☎0279-96-1280 ☎0120-26-1280 ☎0279-96-1282
メレーズ軽井沢 ☎0267-45-2676 ☎0120-45-2676 ☎0267-45-0920

9月の健康チェック(予約制)

実施場所 千代田保健所(九段北1-2-14)
問合せ ☎5211-8161 ☎5211-8192

Table listing health check items like bone density measurement, hepatitis virus check, and lifestyle disease prevention consultation with their respective dates and times.

11月のスポーツ施設の利用申込み スポーツセンターのみ12月分

Table listing sports facilities like 外濠公園, 花小金井運動施設, and スポーツセンター with their reservation periods and selection details.

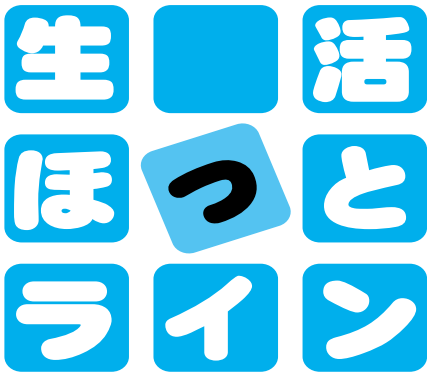
- *1 往復ハガキ・所定の用紙を九段生涯学習館(〒102-0074 九段南1-5-10 ☎3234-2841)へ。
*2 外濠公園の空き状況は外濠公園管理事務所(☎3341-1731)へお問い合わせください。
*3 外濠公園は、利用できる日でも時間帯によっては利用できない場合があります。詳しくは、外濠公園管理事務所へお問い合わせください。
*4 所定の用紙をスポーツセンター(〒101-0047内神田2-1-8)へ。
*5 スポーツセンターは団体利用・個人利用の区別があります。詳しくはお問い合わせください。

※外濠公園の利用申込みについて、ハガキに名前貸しなどの不正行為が多数出しています。実際に利用する方の名前でご責任を持って申し込んでください。

9月の各種相談(無料)

日程が変更になる場合があります。事前にお問い合わせください。

Large table listing various consultation services such as legal consultation, tax consultation, consumer consultation, and business consultation, including their locations and schedules.



あなたのお近くにいませんか 日本語を勉強したい外国人の方

■日本語講座(初級)
時9月29日～12月8日の毎週火曜(11/3を除く全10回)18時30分～20時30分
場富士見区民館(富士見1-6-7)
対16歳以上で初歩的な日本語を学びたい区内在住・在勤・在学の外国人の方30名(申込順)
内日本語の学習を通じて参加者同士の交流を図る。
費2,000円(資料代など)

今すぐに 帰してあげたい 家族のもとに 身元不明相談所の開設

都内で亡くなり身元が分からない遺体について、心当たりのある方や、心配されている皆様のご相談に応じています。
開設期間 9月1日(火)～30日(水)9時～16時30分(土・日・祝日も開設)
開設場所 警視庁本部庁舎内身元不明相談室(霞が関2-1-1 ☎3592-2440)、麴町警察署(麴町1-4-5 ☎3234-0110)、丸の内警察署(有楽町1-9-2 ☎3213-

師千代田日本語学習支援グループ(C4JL)所属ボランティア
申9月1日(火)までにEメール(8面記入例参照/出身国も記入)でC4JL事務局(✉c4jl.team@gmail.com)へ。

動物愛護ふれあいフェスティバル 「飼う前も、飼ってからも考えよう」

1 屋内イベント
時9月6日(日)12時～16時30分
場東京国立博物館平成館大講堂(台東区上野公園13-9)
定390名(申込順)
内動物愛護管理功労者表彰式、講演「命の花プロジェクト」。
申9月4日(金)12時までに(公社)日本動物福祉協会(☎6455-7733)へ。
2 屋外イベント
時9月12日(日)11時～16時(当日直接会場へ)
場東京都立上野恩賜公園(台東区上野公園池之端3・噴水池前広場・上野動物園)
内動物愛護セレモニー、移動水族館、

パネル展示など。詳しくは、(都)福祉保健局のホームページ(☎ http://www.fukushihoken.metro.tokyo.jp)を参照。
問(都)福祉保健局環境保健衛生課 ☎5320-4412



区民葬儀券のご案内
 区民葬儀券を区民葬儀取扱業者に提出すると、東京23区と協定した料金(祭壇料金・霊柩車料金・火葬料金・遺骨収納容器代)で、葬儀ができます。区民葬儀券を利用する場合は、死亡届を総合窓口課(区役所2階)へ出す際に申し出て下さい。料金など詳しくは、区のホームページをご覧になるか、お問い合わせください。
問地域振興総務課管理係 ☎5211-4181

千代田万世会館からのお知らせ

1 区民葬儀の説明会
時9月12日(土)10時30分～12時(開場10時)
場千代田万世会館(外神田1-1-7)
定40名(申込順)
内「区民葬儀」制度を、葬儀のプロが分かりやすく説明。現在の葬式事情の説明もあり。
師東京都葬祭業協同組合千代田支部
申9月7日(月)までに電話またはファクス(8面記入例参照)で千代田万世会館管理事務所(☎5295-2831 FAX 5295-2820/受付9時～19時)へ。
2 葬儀・法要は千代田万世会館へ
 千代田万世会館は、区民の皆さんの葬祭施設です。集会室・会議室としても利用できます。

※葬儀・法要の申し込みは24時間受付です。
問☎5295-2831

千代田万世会館 一時休館のお知らせ
 千代田万世会館は、外壁・屋上防水工事のほか、全館のLED照明化など大規模な改修工事を行うため、一時休館します。
休館期間 10月1日(土)～11月15日(日)
 ※天候等の影響により、休館期間を変更する場合があります。
 ※休館中でも、会議室の予約と、葬儀・法要利用の予約は受け付けています。

MIWの催し

1 MIW講座「産後クライシスから仲良し夫婦に！」
時9月17日(木)14時～16時
対イヤイヤ期(6か月～2歳ごろ)の親20名(申込順/区内在住者を優先)
内産後クライシスや自分のイライラ、子どものイヤイヤ期に振り回されずに、楽しく子育てする秘けつを学ぶ。
2 MIW講座「いざというときのために防災チェック！」
時9月29日(火)18時30分～20時30分
対30名(申込順/区内在住者を優先)
内男女共同参画の視点を入れた防災の実践事例を聞き、身近に役立つ防災について点検。
師萩原なつ子さん(立教大学大学院教授)

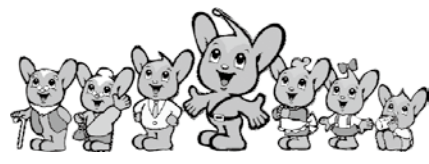
3 MIWビデオサロン&カフェ「外泊：WEABAK」
時9月18日(金)①14時30分～②18時30分～(各回終了後カフェあり)
定各回20名(申込順)
内韓国の「非正規職保護法」に対する女性たちの労働闘争を描く。
師木村宣貴さん(選択理論心理士)
-1～3いずれも-
場男女共同参画センターMIW(区役所10階)
申電話・ファクスまたはEメール(8面記入例参照)でMIW(☎5211-8845 FAX 5211-8846 ✉miw@city.chiyoda.tokyo.jp)へ。
他託児サービス(有料・区内在住の生後6か月以上の未就学児のみ・定員あり・2週間前までに要予約)あり。

訂正 MIWの催し 3の木村宣貴さんは、1の講師の誤りです。

国民年金保険料 追納のおすすめ

国民年金保険料の免除(全額免除・一部納付)・若年者納付猶予・学生納付特例の承認を受けた期間がある場合、保険料を全額納めた時と比べ、将来受け取る老齢基礎年金の額が少なくなります。
■追納により年金受給額が増額
 承認を受けた期間の保険料は、10年以内であればさかのぼって納める(追納)ことができます。追納をすると、初めから納めていたのと同じように老齢基礎年金額を増やすことができます。

ただし、免除や猶予等の承認を受けた期間の翌年度から起算して3年度目以降に保険料を追納する場合は、当時の保険料額に、経過期間に応じた一定の加算額が上乗せされます。
■納付方法
 年金事務所へ追納の申請を行ってください。後日、追納専用の納付書をお送りしますので、最寄りの金融機関・郵便局・コンビニエンスストアで納めてください。
問千代田年金事務所 ☎3265-4381



マイナンバーのお知らせ

平成27年10月からマイナンバーの通知が始まります。マイナンバーに関して公共機関から個人情報などに関する照会をすることはありません。マイナンバー制度を語った振り込め詐欺や窃取などにご注意ください。



1 こんな時はマイナンバーを伝えてはいけません

- ・振り込みに必要なマイナンバーを教える。
- ・レンタル会員の登録に必要なマイナンバーを教える(通知カードのコピーをとらせて欲しい)。

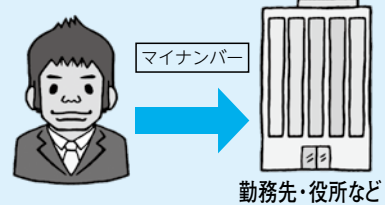


出典：消費者庁

マイナンバーの提示が必要なのは、2のような法律で定められた正当な理由がある場合だけです。

2 こんなときはマイナンバーの提示が必要です

- ・勤務先や仕事の依頼主から「給与所得の源泉徴収票」に使用するため、マイナンバーの提示を求められた(アルバイトやパートの場合を含む)。
- ・税金や社会保障に関する手続きでマイナンバーの提示を求められた。



3 平成29年7月(予定) マイナンバー利用で添付書類が省略

マイナンバー制度の大きな柱である「添付書類の省略」は、平成29年7月から実施できるように準備を進めています。平成28年1月から、窓口での手続きなどにマイナンバーは必要になりますが、添付書類が省略されるのは、平成29年7月以降の予定です。本格的な制度運用開始までの間、ご理解をお願いします。

平成28年1月	平成29年1月	平成29年7月(予定)
税務関係・雇用保険の手続きでマイナンバーの利用開始	健康保険・厚生年金保険関係の手続きでマイナンバーの利用開始	マイナンバーの利用で添付書類の省略が可能に

避難所案内図

避難所施設

- ① 麴町小学校(麴町2-8)
- ② 九段小学校(三番町16)
※下記関連記事(重要なお知らせ)を参照
- 九段小学校仮避難所(九段中等教育学校 富士見校舎(富士見1-10-14))
- ③ 番町小学校(六番町8)
- ④ 麴町中学校(平河町2-5-1)
- ⑤ 富士見みらい館(富士見1-10-3)
- ⑥ お茶の水小学校(猿楽町1-1-1)
- ⑦ 神田一橋中学校(一ツ橋2-6-14)
- ⑧ 神田さくら館(神田司町2-16)
- ⑨ 昌平童夢館(外神田3-4-7)
- ⑩ アーツ千代田3331(外神田6-11-14)
- ⑪ ちよだパークサイドプラザ(神田和泉町1)
- ⑫ 旧今川中学校(鍛冶町2-4-2)
- ⑬ 都立一橋高校(東神田1-12-13)
- ⑭ スポーツセンター(内神田2-1-8)
- ⑮ 岩本町ほほえみプラザ(岩本町2-15-3)
※福祉避難所も併設します。
- ⑯ いきいきプラザ一番町(一番町12)
- ⑰ 障害者福祉センターえみふる(神田駿河台2-5)
- ⑱ 高齢者センター(神田神保町2-20)

①～⑮は避難所
※避難所は、災害時に区内在住の方が自宅にとどまれない場合に避難する施設です。

⑯～⑱は福祉避難所
※福祉避難所は、高齢者や障害者等の介護を必要とする方を保護するための施設です。

自宅にとどまることができない時は区域内の避難所に避難してください。



災害時退避場所

- ⑱ 北の丸公園
- ⑲ 皇居東御苑
- ⑳ 皇居外苑
- ㉑ 日比谷公園
- ㉒ 真田堀運動場
- ㉓ 外濠公園

重要なお知らせ

■九段小学校の避難所指定一時変更
校舎整備のため、九段小学校の避難所地域は、平成30年3月末(予定)まで、地区により③と●に変更しています。

第2回千代田の観光写真コンクール 入賞作品決定

第2回千代田の観光写真コンクールに、千代田区の観光に資する風景やイベントなどの作品が254名から465点寄せられました。審査の結果、グランプリ1点、準グランプリ2点、区長賞1点など合計17点の入賞作

品が決まりました。入賞作品は観光協会のホームページ(<http://www.kanko-chiyoda.jp>)でご覧になれます。

問合せ 千代田区観光協会 ☎3556-0391

■グランプリ(千代田区観光協会会長賞)

「オブジェとみこし」 田中和夫さん
(撮影場所/丸の内)



選評：丸の内のオフィス街で撮影したのだと思うが、おみこしという日本の伝統的なモチーフと、ビル街に飾られたモダンな彫刻との組み合わせが新鮮だ。メタリックな輝きの彫刻の中に、みこしとそれを担ぐ人々の姿をびたりと合わせたシャッターチャンスが際立っている。現代と伝統を合わせることで、もう一つの別の世界を創り出して見事だ。(熊切圭介)

■準グランプリ

「トワイライト」 石川忠男さん
(撮影場所/北の丸公園)



選評：トワイライト、まさにこれから夜を迎えようとする時間、一瞬不思議な風が吹く、そんな光景を的確な写真技術で上手く表現している。広角レンズの特性をうまく駆使し、前景には不気味な枝ぶりの桜、土手の緑が不気味さをより強調している。後方には微妙な色合いの空の色、そのなかに浮かび上がる黒いビル群と窓のあかり、不思議な空気感が異次元の世界へと誘ってくれる。正面の強い光が効果的で写真全体に力強さをも感じさせる。(中嶋好仁)

■準グランプリ

「美せられて」 木下信也さん
(撮影場所/大手町近辺)



選評：画面全体に漂う落ち着いた色調と柔らかな斜めからの光線、絞りの選択、そして縦位置の画面構成、それらがこの作品を美しい品格のある作品にしている。画面中央で、お釈迦様の天井天下唯我独尊のようなポーズをとるエキゾチックな美しい外国人(実は現代的な行動をしている)彼女の持つ凛とした雰囲気、桜や水面の色合いと微妙にマッチしている。この絶妙な瞬間を写しとった作者のカメラアイに力量を感じる。(中嶋好仁)

■千代田区長賞

「ホリデー」 関矢俊夫さん
(撮影場所/和気清麻呂像近辺)



選評：皇居周辺は日本人だけでなく外国人にも人気の散策コース。健康増進のためのランニング、自転車での周遊観光と結構楽しめる。若い女性たちが一寸足を止めたところを撮ったもので、タイミングの良さが光る。ただ、人物の配置やシチュエーションが余りにも出来過ぎていて、演出臭さが気になるが、光線の選び方、女性たちの表情もよいので、選出した。千代田区が売り出そうとしている自転車ツーリングと相まって格好の雰囲気描写である。(松本徳彦)

審査員

- ・熊切圭介さん(日本写真家協会会長)
- ・松本徳彦さん(日本写真家協会副会長)
- ・中嶋好仁さん(写真家)

一作品展示

時 9月3日(休)～8日(火)10時～20時
場 九段生涯学習館 2階九段ギャラリー (九段南1-5-10)

一今回の写真コンクール

幅広い世代が気軽にご応募いただける写真コンクールにするため、次回の写真コンクールから、ウェブ応募を導入します。千代田の風景、イベントに加え、より身近な観光をテーマにした写真を、奮ってご応募ください。詳しくは、後日発表します。

まちみらい ニュース News

Vol.125

編集 公益財団法人まちみらい千代田
〒101-0054 千代田区神田錦町3-21
ちよだプラットフォームスクウェア4階
TEL3233-7555(代) FAX3233-7557
<http://www.chiyoda-days.jp>

まちみらい千代田 公式フェイスブック
<https://www.facebook.com/pages/公益財団法人まちみらい千代田/432697173544316>

まちみらい千代田 公式ツイッター
<https://twitter.com/MMChiyoda>

ちよだ青空市
次回は、9月2日(水) 11:00~15:00

会場 千代田区神田錦町 3-21
ちよだプラットフォームスクウェア・ウッドデッキ
(地下鉄東西線竹橋駅3B出口より徒歩2分)
問合せ NPO法人農商工連携サポートセンター
☎5259-8097
<http://www.npo-noshokorenkei.jp/index.html>

中小企業向け無料ビジネス法律相談
次回は、9月11日(金)

時間 ①13時~②14時~③15時~(※1回45分)
場所 千代田区神田錦町3-21
ちよだプラットフォームスクウェア
申込
・お電話にて予約状況をご確認ください。
・実施日の2日前の正午までにご予約ください。
・相談内容は、ビジネス法律相談に限ります。
問合せ 産業まちづくりグループ
☎3233-7558

『第8回千代田ビジネス大賞』 エントリー企業を募集受付中

『第8回千代田ビジネス大賞』のエントリー企業の募集を9月30日(水)まで受付中です。エントリー資格として①千代田区内に本店(営業の本拠)があり、1決算期以上事業活動をしている法人または個人の中小企業②経営成績および財務状態が健全であること、です。
「エントリー申込書」にご記入の上、FAXまたはホームページ「千代田デイズ」からお申し込みください。申込書およびパンフレットは、千代田区役所、各出張所窓口にもあります。
<http://www.chiyoda-days.jp/business/biz-prize.html>
問合せ 産業まちづくりグループ
☎3233-7558

INNOVESTA(イノベスタ)2015 開催

都立産業技術研究センターの事業・技術を知ってもらうための一般公開イベント(入場無料)です。
9月11日(金) 10:00~17:00 **ビジネスデー**
企業向けの特別講演やワークショップ(事前予約)などを開催。
9月12日(土) 10:00~17:00 **ファミリーデー**
ご家族で一日中楽しめるサイエンスショーやものづくり工作教室などを開催。
開催場所 東京都立産業技術研究センター本部(江東区青海 2-4-10)
問合せ 都産技研広報室 ☎5530-2521
<http://www.tiri-innovesta.jp/>

千代田区マンション管理セミナー 9月12日(土)に開催決定!

マンション供給の先進地である千代田区は、区民の約85%がマンションを含む共同住宅にお住まいです。また、平成25年度にまちみらい千代田が実施した「千代田区分譲マンション実態調査」によると、区内分譲マンション432棟のうち、3割以上のマンションが旧耐震基準の時期に建築されており、今後もさらに高経年マンションが増加していくと予想されます。

まちみらい千代田ではこうした現状を踏まえ、マンションの管理組合や区分所有者、居住者の方などを対象に、マンション管理に役立つ知識を講演する「マンション管理セミナー」を開催しています。

今回のセミナーは、「旧耐震マンションの再生」をテーマとした講演を予定しています。(第1部)では、実際に耐震改修工事を行ったマンションの管理組合理事長をお招きし、どのような工夫、苦勞があったかを、また、(第2部)では国土交通省市街地建築課から講師をお招きし、旧耐震マンションの再生方法を、お



▲前回のマンション管理セミナーの様子

話ししていただく予定です。耐震改修を検討中のマンションの方には非常に参考になるほか、その他のマンションの方にとっても大変興味深い内容となっています。

テーマ 「首都直下地震に備えてあなたのマンションは大丈夫ですか?今、考えた旧耐震マンションの再生」

日時 平成27年9月12日(土) 14時~16時(13時30分開場)

場所 千代田区役所1階区民ホール(九段下駅下車5分)

定員 約100名(※直接会場へ)

参加費 無料

協力 千代田区マンション連絡会、まちみらい千代田賛助会員

問合せ 住宅まちづくりグループ
☎3233-3223

マンション無料相談窓口開設中!

日時 月曜日~金曜日(土日祝を除く)
午前9時から午後5時
(受付は4時まで)

場所 千代田区神田錦町3-21
まちみらい千代田

対象 千代田区内のマンション居住者及び所有者

予約 事前に日時・内容をお知らせください。よりの確なご相談ができます。なお、個人情報公開されることはありません。

問合せ 住宅まちづくりグループ
☎3233-3223

まちみらい千代田のマンション助成制度をぜひご利用ください!

前月号ではマンション防災に関する各種助成制度を取り上げました。今月号は、マンション管理組合総会(臨時総会を含む)の際にかかる会場費の助成とマンション劣化診断調査費助成制度をご紹介します。

●マンションの総会会場費助成

助成対象	区内に所在する分譲マンションで、以下の要件を満たすもの。 (1)管理規約が整備されていること。 (2)建築基準法その他の関係法令に適合していること。 (3)全戸数の半数以上、又は10戸以上が住宅として使用されていること。 (4)千代田区マンション連絡会(※)の会員であること。
	※千代田区マンション連絡会とは マンション管理組合同士の情報交換や行政等からの情報提供のため、管理組合の理事長を会員として開催しています(会費は無料)。まだ入会していないマンションは、ぜひ入会を。
助成限度額	マンション防災計画を策定しているマンション 6,000円 マンション防災計画を策定していないマンション 3,000円 ※他の制度により会場費の助成・減免を受けている場合は、本助成の対象外となります。助成は会場使用料のみで、飲食やマイクなどの付帯設備の使用料は含みません。
提出書類	(1)マンションの総会会場費助成申請書兼請求書 (2)マンションの管理規約(写) (3)総会の議事録(写) (4)会場費の領収書(写)

●マンション劣化診断調査費助成制度

助成対象	建築後8年以上経過しているマンション
調査項目	マンションの共用部分で、建物の防水、壁面、鉄部の塗装、給排水設備、電気設備等 ※この助成を受けた場合、同一項目は10年を経過するまで対象になりません。
助成金額	助成対象項目に係る調査費(消費税を除いた額)に2分の1を乗じた額(千円未満は切り捨て)。
助成限度額	助成限度額は50万円まで。ただし、国土交通省が定める長期修繕計画ガイドライン及び長期修繕計画標準様式に基づき、もしくは準じて長期修繕計画を作成した際には上限80万円。助成は年度内1回限り。
申請書類	[分譲マンション・賃貸マンション 共通] ①マンション劣化診断調査費助成申請書 ②複数社の調査業者の見積書の写し(3社以上の見積書の提出ができない場合は、申請者の理由書を提出) [分譲マンションの場合] ③管理規約(写) ④調査実施についての管理組合総会議決書(写) ⑤調査費用の予算が計上されている管理組合の予算書(写) [賃貸マンションの場合] ③住民税納税証明書 ④建物登記簿謄本(法人の場合は商業登記簿謄本)
申請期限	修繕調査を実施する概ね2週間前まで
完了報告書類	①マンション劣化診断調査完了報告書 ②調査報告書(調査を実施した業者が作成したもの)の副本又は写し(修繕計画及び調査箇所の写真を含む) ③調査委託契約書(写) ④調査業者からの請求書及び領収書(写)

問合せ 住宅まちづくりグループ ☎3233-3223

マンション相談員連載コラム

マンション よ・も・や・ま・話

第10回「バルコニーは誰のもの？」

突然ですがクイズです。

「バルコニーは誰のものでしょうか？」と聞かれてすぐに答えられますか？バルコニーに入るには部屋からでないといけないし、部屋の延長だから専有部分だ、と考えている方。お気をつけください！バルコニーは専有部分ではなく、共用部分なのです。もともと、みんなのための共用部分とは言っても一定のルール^①の範囲内で専用のに使うことができる（専用使用権がある）部分なのです。

ではバルコニーではどこまで自由な使い方が許されるのでしょうか？エアコンの室外機や人工芝・ウッドデッキの設置は？アンテナや物置の設置は？

プランターや花壇の設置は？布団干しは？洗濯物干しは？バルコニーでのボール遊びは？上半身裸になっての日光浴は？少し前にはホテル族と言われたバルコニーでの喫煙は？

その答えは、マンションによって異なります。つまりマンションによって定められたルール（使用細則など）によって変わってきます。ご承知の通りマンションでは管理規約や使用細則などで様々なルールを定めています。では細則などで禁止されていなければ全てやってよいのか？ということになります。

一般的にエアコン室外機のようにいつでも取り外しができるものや、緊急時

の避難に支障がないものであれば常識の範囲内で認められているようです。マンションで「避難」というと隣の部屋との「隔て板」（バルコニーにある隣家との境の板）を破って隣に避難することは、皆さん、イメージできていたとしても、階上から階下への避難ハッチの様に気付にくいものもあります。消防点検で指摘されることもよくありますが、物置きなどがバルコニーにあると避難梯子が下までしっかりセットされず、避難が危険な状態になることもあるので要注意です。

しかし、こうしたルールがなくても、大声で騒ぐ行為など隣家に迷惑を掛ける行為は禁止です。夏を涼しくと思って下げた風鈴の音も聞く人にとっては耳障りな音になることもあります。裸でリラクセスしたつもりでも不快に感じさせることもあるので、近隣への配慮は必要でしょう。

また手すりへの布団干しは落下の危険があるため、ルールがなかったとしても問題です。美観上の観点から洗濯物干しを細則で禁止しているマンションもあります。またバルコニーでの喫煙についてはルールがなかったとしても止める方がよいでしょう。煙が上の階に流れ気づかないうちに迷惑を掛けることになります。この問題で階上の方が階下の喫煙者を訴えた裁判では、喫煙者に対する損害賠償請求が認められていることも忘れてはなりません。

共同生活することが大前提のマンションです。ルールを守り、楽しく有意義にバルコニーを使ってマンションライフを楽しみましょう。
マンション管理士 飯田勝啓 ^{いいた かつひろ}
問合せ 住宅まちづくりグループ
☎ 3 2 3 3 - 3 2 2 3

第7回 千代田ビジネス大賞 表彰企業紹介

紹介記事・ビジネス大賞に関する問合せ 産業まちづくりグループ ☎ 3 2 3 3 - 7 5 5 8

特別賞

株式会社ナレッジクリエーションテクノロジー

代表取締役 川村 雅之 ^{かわむら まさゆき}

～知識革新 創造企業～

弊社は2008年に7月に創業し、「ナレッジクリエーションテクノロジーは情報技術で、知識創造し、より豊かで調和のとれた社会の実現に貢献する」を企業理念に、お客様、取引先、社員、社会の持つ知識を最大限に結集し、SECIモデルを活用した知識革新(Knowledge Innovation)に努め、事業展開を図ってまいりました。

創業以来、ミッションクリティカルな大手金融システム構築で培ったノウハウと、産学連携・研究活動を事業に生かすことで得た高い技術力と競争力で、金融、医療、教育分野の基幹系大規模システムのコンサルティングから設計・構築、開発まで一貫したサービスおよび、スマートフォンアプリケーションなどの企画段階から開発・運営・保守も対応いたし、社会やお客様の依頼の裏にある要望を読み取り提案・解決をおこなっています。

また近年は、医療や教育などの分野で、大学などと産学連携で新規事業の開拓や、自社ソリューションの開発などを行い、日本のみならず、グローバル展開に力を入れています。今後も、医療や教育の分野だけではなく多くの分野で、ICT化と高付加価値なビジネスモデルの提供による、社会イノベーションを実現してゆきます。



株式会社ナレッジクリエーションテクノロジー
☎ 5219-1437
http://jpkct.com/

広

特別賞

有限会社くくむ 岩本町訪問看護ステーション

代表取締役 多賀 厚子 ^{たが あつこ}

～あなたの生活に、緑の下の力持ち～

私達、有限会社くくむ岩本町訪問看護ステーションは2003年10月に東京都の指定を受けて開設いたしました。介護保険と医療保険の訪問看護サービスを実施しています。サービスの内容としては、主に病を持ちながらも自宅で療養する方々のお宅へ訪問し、健康管理や内服薬の管理、日常生活の援助などを行います。医療機器を身につけて生活なさる方々へは主治医の指示のもとに医療行為を行い、医療機器の管理を行います。また介護を担うご家族への支援として療養の相談に乗り、ご家族の介護負担を軽減することを目指しています。

社名の「くくむ」とは万葉語で「育む」の語源といわれていて、親鳥が自分の羽の中で雛を孵す姿、また昔の日本人が着物の袂に大事なものをに入れて運ぶ姿から命を大切に扱い、元気にする、育てるという意味を持つ言葉です。会社設立時にこの言葉に出会い、自分たちが目指しているサービス

の内容に合致していることから、社名としました。

私達は療養者様とご家族が病を持ちながらも生き生きと輝く生活を過ごして頂きたい、少しでも健やかになっていただきたい、自分たちもサービスを通じて療養者様に生まれていきたいという企業理念の元に、日々、千代田区内を電動自転車に乗って療養者様のお宅へ訪問しております。

やがて到来する2025年の超高齢化時代に向けて、区民の方々や中小企業の方々のお力を借りながら、より良いサービスを提供していきます。



有限会社くくむ
岩本町訪問看護ステーション
☎ 5833-5868
http://www.kukumu.net/

EXPLICIT KNOWLEDGE × TACIT KNOWLEDGE
Knowledge Creation



当社の製品やサービスについての詳細は、弊社の Web サイト
http://www.jpkct.com をご覧ください。

有限会社くくむ 岩本町訪問看護ステーション



千代田区を中心に訪問看護を提供いたします！

千代田区東神田1-5-1
ディアハイム神田岩本町703号
TEL 03-5833-5868
URL: http://www.aiplanning.net/

